

# QUICK GUIDE

multilanguage  
revision 2.0

PCEE-GR



## GIGABIT ETHERNET PCI-EXPRESS CARD

**CZ** PCI-Express karta s Gigabit Ethernet portem

**DE** Gigabit-Ethernet-Karte für PCI-Express

**ES** Tarjeta de Red PCI-Express de 1 Puerto Gigabit Ethernet

**FR** Carte Réseau PCI-Express vers 1 port Gigabit Ethernet

**HU** 1 Port Gigabit Ethernet hálózati kártya PCI-Express

**IT** Scheda di rete PCI-Express Gigabit Ethernet

**PL** karta PCI-Express z portem Gigabit Ethernet

**RO** Placa Retea PCI-Express Gigabit Ethernet

**RU** сетевая карта Gigabit Ethernet для шины PCI-Express

**SK** PCI-Express karta s Gigabit Ethernet portom

# AXAGON

EN	CZ	DE	ESP	FR	HU	IT	PL	RO	RU	SK
Shut-down the computer and disconnect the supply cable.	Vypněte počítač a odpojte napájecí kabel.	Den Computer ausschalten und das Speisekabel trennen.	Apague el ordenador y desconecte el cable de alimentación.	Éteindre l'ordinateur et débrancher le câble d'alimentation.	Kapcsolja ki a számítógépet, és áramtalanítsa azt, a tápkábel eltávolításával.	Spegnete il computer e scollegate il cavo di alimentazione.	Wyłącz komputer i odłącz kabel zasilający.	Opriți calculatorul și deconectați cablul de alimentare.	Выключите компьютер и отключите кабель питания.	Vypnite počítač a odpojte napájecí kábel.
Open up the case and slide the card into a free PCI-Express slot.	Otevřete skříň a do volné PCI-Express pozice vložte kartu.	Das Gehäuse öffnen und die Karte in eine unbesetzte PCI-Express-Position einstecken.	Abra la caja, introduzca la tarjeta y colóquela en una posición PCI-Express desocupada.	Ouvrir la boîte et insérer la carte dans une position PCI-Express disponible.	Nyissa fel a számítógépházat, majd csúsztassa a kártyát a szabad PCI-Express foglalatba.	Aprite il case e inserite la scheda PCI-Express nello slot libero.	Otwórz obudowę i wsuń płytę PCI-Express w wolny slot.	Deschideți cutia și, înserați în colțul PCI-Express liberă, introduceți cardul.	Откройте корпус и вставьте карту в свободную позицию PCI-Express.	Otvorte skriňu a vložte kartu do voľnej PCI-Express pozície.
Close the case, connect the device to power and turn on the computer.	Zavřete skříň, připojte napájení a zapněte počítač.	Das Gehäuse wieder zumachen, verbinden die Stromversorgung und den Computer anschließen.	Cierre la caja, conecte la alimentación, encienda el ordenador.	Fermer la boîte, brancher le câble d'alimentation et allumer l'ordinateur.	Helyezze vissza a számítógépház burkolatát, csatlakoztassa a tápkábelt, majd kapcsolja be a számítógépet.	Chiudete il case, collegare l'alimentazione e accendete il computer.	Zamknij obudowę, przyłącz zasilanie i włącz komputer.	Închideți cutia, conectați alimentarea și porniți calculatorul.	Закройте корпус, подключите питание и включите компьютер.	Zavrite skriňu, pripojte napájanie a zapnite počítač.
An automatic detection of the card and automatic installation of drivers will be performed.	Proběhne detekce karty a automatická instalace ovladačů.	Die Karte wird erkannt und die Treiber werden automatisch installiert.	Se efectuará la detección de la tarjeta y la instalación automática de controladores.	La détection de la carte et l'installation automatique des drivers se réalisent.	A számítógép automatikusan felismeri a kártyát, és telepíti a szükséges drivereket.	La scheda verrà rilevata e i driver saranno installati automaticamente.	Dojdzie do detekcji karty i automatycznej instalacji sterowników.	Are loc detectarea cardului și instalarea automată a controlerelor.	Произойдет обнаружение карты и автоматическая установка драйверов.	Prebehne detekcia karty a automatická inštalácia ovládačov.
If no automatic installation is performed, please download the driver from <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Install the driver and restart the computer.	Pokud neproběhne automatická instalace, stáhněte ovladač z <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Nainstalujte ovladač a restartujte počítač.	Sollten die Treiber nicht automatisch installiert werden, laden Sie sie unter <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> herunter. Den Treiber installieren und den Computer neu starten.	En caso de fallo de la instalación automática proceda a descargar el controlador en <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Instale el controlador y reinicie el ordenador.	Si l'installation automatique ne se réalise pas, téléchargez un driver sur <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Installez le driver et réinitialisez l'ordinateur.	Amennyiben a driverek automatikus telepítése sikertelen, töltsd le a legfrissebb drivereket a következő honlapról: <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Telepítse a drivereket, majd indítsa újra a számítógépet.	In caso di mancata installazione automatica, scaricare il driver da <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Installate il driver e riavviate il computer.	Jeżeli nie dojdzie do instalacji automatycznej, pobierz sterowniki z <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Zainstaluj sterowniki i restartuj komputer.	În cazul în care nu se realizează instalarea automată, descărcați controlerul de pe <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Instalați controlerul și rețetați calculatorul.	Если автоматическая установка не произойдет, то скачайте драйвер с <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Установите драйвер и перезагрузите компьютер.	Pokiaľ nepreběhne automatická inštalácia, stiahnite ovladač z <a href="http://www.axagon.eu">www.axagon.eu</a> . Nainštalujte ovladač a reštartujte počítač.
In case the computer is not connected to the internet, please download the driver on your smartphone or on another computer and transfer it via USB drive.	U PC bez internetového připojení stáhněte a přenesete ovladač pomocí Smartphoneu případně jiného PC a flash disku.	Bei einem Computer ohne Internetanschluss den Treiber mit einem Smartphone, ggf. an einem anderen Computer herunterladen und mittels eines USB-Sticks übertragen.	Si el PC no tiene conexión a Internet, descargue el controlador utilizando un Smartphone u otro PC y un disco flash.	Sur PC sans connexion à Internet, téléchargez et transférez le driver à l'aide d'un téléphone intelligent, le cas échéant, d'un autre PC et d'une clé USB.	Amennyiben a számítógépen nincs internet elérés, töltsd le a drivereket mobiltelefonjára, vagy egy másik számítógépre, és másold át azokat egy USB tároló segítségével.	Nei PC senza connessione a Internet scaricare e trasferire il driver con l'ausilio di uno Smartphone oppure di un altro PC e di una chiavetta USB.	W wypadku komputera bez łączności do internetu, pobierz i przekaż sterowniki za pomocą smartfona, ewentualnie innego PC lub pen-drive'u.	În cazul unui PC fără acces la internet, descărcați și transferați controlerul cu ajutorul unui Smartphone, unui alt PC și stick flash.	У ПК без подключения к интернету скачайте и перенесите драйвер с помощью смартфона или другого ПК и флеш-диска.	U PC bez internetového připojení stáhněte a přenesete ovladač pomocí Smartphoneu případně jiného PC a flash disku.
In the Device manager, please check the successful installation of the driver (fig. 1).	Ve Správci zařízení, zkontrolujte úspěšnou instalaci ovladače (obr. 1).	Im „Geräte-Manager“ prüfen, ob die Installation von dem Treiber erfolgreich war (Bild 1).	Revisar la instalación correcta del controlador utilizando el Administrador del dispositivo (fig. 1).	Au niveau de l'administration de l'installation, contrôler la bonne installation du driver (figure 1).	Ellenőrizze az Eszközkezelő-ben, hogy a driverek telepítése sikeres volt-e (1. ábra).	Nella Gestione delle periferiche controllare l'installazione corretta del driver (fig. 1).	W Menedżerowi urządzeń sprawdź udaną instalację sterownika (Rys. 1).	În Administratorul instalării, verificați instalarea cu succes a controlerului (Fig. 1).	В диспетчере устройств проверьте успешную установку драйвера (рис. 1).	V Správcovi zariadení, skontrolujte úspešnú inštaláciu ovládača (obr. 1).
Connect the network cable to the network card.	Připojte síťový kabel do síťové karty.	Das Netzkabel an die Netzwerkkarte anschließen.	Conecte el cable de red a la tarjeta de red.	Connecter le câble réseau à la carte réseau.	Csatlakoztassa a hálózati kábelt a kártya megfelelő csatlakozójához.	Collegare il cavo di rete alla scheda di rete.	Przyłącz kabel sieciowy do karty sieciowej.	Conectați cablul de rețea la cardul de rețea.	Подключите сетевой кабель к сетевой карте.	Pripojte sieťový kábel do sieťovej karty.
Check the functionality of the network card.	Zkontrolujte funkčnost síťové karty. Např. otevřete internetový prohlížeč a zkusíte otevřít libovolnou webovou stránku.	Die Funktion von der Netzwerkkarte prüfen. Zum Beispiel einen Browser starten und eine beliebige Webseite versuchen zu öffnen.	Revisar si la tarjeta de red funciona. Puede, por ejemplo, abrir el navegador de Internet e intentar a abrir cualquier página web.	Contrôler le fonctionnement de la carte réseau. Ouvrir, par exemple un navigateur web et essayer d'ouvrir un site internet.	Ellenőrizze az eszköz megfelelő működését. Nyissa meg a böngészőablakot, és próbáljon meg betölteni egy weboldalt.	Controllate il funzionamento della scheda di rete. Per esempio aprite il vostro browser e provate a controllare con una qualsiasi pagina web.	Sprawdź funkcjonalność karty sieciowej. Np. otwórz przeglądarkę i spróbuj otworzyć dowolną stronę internetową.	Verificați funcționalitatea cardului de rețea. De exemplu, deschideți browserul de internet și încercați să deschideți un site oarecare.	Проверьте работу сетевой карты. Напр., откройте веб-браузер и попробуйте открыть любой сайт.	Skontrolujte funkčnost sieťovej karty. Napr. otvorte internetový prehliadač a skúste otvoriť ľubovoľnú webovú stránku.
You can find further details and information on the last page of this manual.	Odkaz na další podrobnosti a informace najdete na poslední straně manuálu.	Den Verweis auf die weiteren Details und Informationen ist der letzten Seite der Anleitung zu entnehmen.	Otros detalles e informaciones véanse en la última hoja del manual.	Lien détails et informations complémentaires, voir la dernière page du Manuel.	Bővebb információkat jelen kézikönyv utolsó oldalán talál.	Nell'ultima pagina del manuale troverete il link per maggiori dettagli e informazioni.	Link dotyczący dalszych szczegółów i informacji znajdziesz na ostatniej stronie podręcznika.	Linkul către alte detalii și informații îl găsiți pe ultima pagină a manualului.	Ссылку на следующие детали и информацию можно найти на последней странице инструкции.	Odkaz na ďalšie podrobnosti a informácie nájdete na poslednej strane manuálu.

FOR DETAILED INFORMATION AND MANUAL GO TO PAGE:  
[www.axagon.eu](http://www.axagon.eu)

**ENG | TECHNICAL SUPPORT** | If you have a technical problem with our device, if you have some drivers missing, or if you need more information, first visit our website at [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). If you do not find the satisfactory answer there, you can contact our technical support by e-mail: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

**CZ | TECHNICKÁ PODPORA** | Máte-li s našim zařízením technický problém, chybí Vám ovladače anebo potřebujete více informací, navštivte nejprve stránky [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Pokud zde nenaleznete uspokojivou odpověď, můžete kontaktovat naši e-mailovou technickou podporu: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

**DE | TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG** | Wenn Sie mit unserem Gerät ein technisches Problem haben, Ihnen Treiber fehlen oder Sie mehr Informationen benötigen, suchen Sie zuerst die Internetseiten [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu) auf. Wenn Sie hier keine zufriedenstellende Antwort finden, können Sie unsere technische Unterstützung per E-Mail kontaktieren: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

**ESP | ASISTENCIA TÉCNICA** | Si tiene algún problema técnico con nuestro aparato, o si le falta algún controlador o necesita más información, visite la página [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Si no puede encontrar en esta página de internet una respuesta satisfactoria, póngase en contacto por e-mail con nuestro soporte técnico: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

**FR | SUPPORT TECHNIQUE** | Si vous rencontrez un problème technique avec notre appareil, si certains pilotes sont manquants, ou si vous avez besoin d'informations plus détaillées, visitez nos pages web [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Si vous ne trouvez pas une réponse satisfaisante, vous pouvez contacter notre support technique à l'adresse e-mail suivante: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

**HU | MŰSZAKI TÁMOGATÁS** | Műszaki problémák és működtető programok hiánya esetén, illetve ha további információkra van szüksége, akkor keresse fel a [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu) weblapot. Ha itt nem találja meg a kérdésére a választ, akkor írjon a műszaki támogatásunk e-mail címére: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

**IT | ASSISTENZA TECNICA** | Se riscontrate dei problemi con il nostro dispositivo, Vi mancano i driver oppure avete bisogno di maggiori informazioni, visitate prima le pagine [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Se non ci trovate una risposta soddisfacente, potete contattare la nostra assistenza tecnica via e-mail: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).






**PL | WSPARCIE TECHNICZNE** | Jeżeli w urządzeniu naszej produkcji wystąpi problem techniczny, brak Państwu sterowników lub potrzebują Państwo więcej informacji, proszę najpierw wejść na naszą stronę internetową [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Jeżeli nie znająd tutaj Państwo satysfakcjonującej odpowiedzi, mogą się Państwo skontaktować drogą e-mailową z naszym wsparciem technicznym: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

**RO | SUSȚINEREA TEHNICĂ** | În cazul în care aveți probleme tehnice cu dispozitivul sau vă lipsesc driver-urile, ori aveți nevoie de mai multe informații, vizitați mai întâi pagina [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). În cazul în care nu găsiți răspunsul dorit, puteți contacta susținerea noastră tehnică de e-mail: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

**RU | ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА** | При возникновении технической проблемы с нашим устройством, отсутствии драйверов или при необходимости в подробной информации посетите сначала сайт [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Если вы не найдете здесь удовлетворительного ответа, можете обратиться за технической поддержкой по электронному адресу: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

**SK | TECHNICKÁ PODPORA** | Ak máte s našim zariadením technický problém, chýbajú Vám ovladače alebo potrebujete viac informácií, navštívte najskôr stránky [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Ak tu nenájdete uspokojivú odpoveď, môžete kontaktovať našu e-mailovú technickú podporu: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

## FIGURE 1:

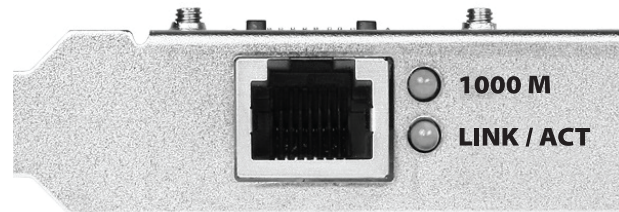
- >  Monitors
- >  Network adapters
  - >  Realtek PCIe GBE Family Controller
- >  Other devices
- >  Portable Devices

## DIRECT DRIVER DOWNLOAD:

<http://axagon.eu/produkty/pcee-gr#supportLinkGoal>



## FIGURE 2:



### 1000 M

YELLOW LED INDICATION

 100 / 10 Mbps

 1000 Mbps

### LINK / ACT

GREEN LED INDICATION

 NO DATA

 DATA TRANSFER

## SYSTEM REQUIREMENTS:

### ■ Windows®

XP • Vista • 7 • 8 • 10 & later  
Server 2003 • 2008 • 2012 • 2016 & later  
32 & 64bit versions supported

■ OS X® 10.4 & later

■ Linux™ 2.6.x & later

MS DOS • FreeBSD 7.x / 8.0 / 9.0

SCO Unix 5.0.6 / 5.0.7 • SCO OpenServer 6

UnixWare 7.1.x • Novell server OS 5.x / 6.x

Novell client for DOS (ODI driver)

PC with min. 1-Lane (x1-X16) PCI-Express slot



© 2017 AXAGON Czech Republic  
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.  
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.  
Specifications are subject to change without prior notice.